

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

13 juni 2017

**WETSONTWERP**

**tot wijziging van artikel 176 van de wet van  
21 maart 1991 betreffende de hervorming van  
sommige economische overheidsbedrijven**

**INHOUD**

Samenvatting .....	3
Memorie van toelichting .....	4
Voorontwerp .....	7
Impactanalyse .....	8
Advies van de Raad van State .....	14
Wetsontwerp .....	16
Coördinatie van de artikelen .....	18

Blz.

Pages

**SOMMAIRE**

Résumé .....	3
Exposé des motifs .....	4
Avant-projet .....	7
Analyse d'impact .....	11
Avis du Conseil d'État .....	14
Projet de loi .....	16
Coordination des articles .....	23

**DE SPOEDBEHANDELING WORDT DOOR DE REGERING GEVRAAGD  
OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 51 VAN HET REGLEMENT.**

**LE GOUVERNEMENT DEMANDE L'URGENCE CONFORMÉMENT À  
L'ARTICLE 51 DU RÈGLEMENT.**

6502

*De regering heeft dit wetsontwerp op 13 juni 2017 ingediend.*

*Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 13 juin 2017.*

*De “goedkeuring tot drukken” werd op 13 juni 2017 door de Kamer ontvangen.*

*Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 13 juin 2017.*

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellations (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Bestellingen:  
Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel.: 02/549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
[www.dekamer.be](http://www.dekamer.be)  
e-mail : [publicaties@dekamer.be](mailto:publicaties@dekamer.be)

Commandes:  
Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél. : 02/549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
[www.lachambre.be](http://www.lachambre.be)  
courriel : [publications@lachambre.be](mailto:publications@lachambre.be)

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

**SAMENVATTING**

*Sedert 1997 worden de luchtverkeersleiders gedurende 5 jaar in disponibiliteit gesteld alvorens met pensioen te gaan. De kostprijs van die regeling blijft ten laste van de onderneming. De kosten worden onder de personeelskosten geregistreerd op het ogenblik van de effectieve uitbetaling van die vergoedingen en worden op hetzelfde ogenblik gefinancierd via de klantenfacturatie.*

*Voor het eerst was er in 2016 geen eenstemmigheid binnen het College van Commissarissen over de vorming van de voorzieningen voor de kosten van de regeling inzake disponibiliteit. De bedrijfsrevisoren hebben voorbehoud gemaakt omdat er geen voorzieningen waren gevormd. De vertegenwoordigers van het Rekenhof hebben geen voorbehoud gemaakt en zijn van oordeel dat het niet vormen van voorzieningen voldoende geargumenteerd werd.*

*De regeling inzake disponibiliteit vertoont zowel gelijkenissen als verschillen met de verplichtingen inzake “rust- en overlevingspensioenen, brugpensioenen en andere gelijkaardige pensioenen of renten”. Ten andere is het zo dat de kostengrondslagen van de luchtvaartnavigatiediensten voor de “en route”-heffingszones en de plaatselijke heffingszones worden bepaald in een prestatieplan dat per referentieperiode van 5 jaar wordt opgemaakt. Een wijziging van de boekhoudkundige methode zou aanleiding geven tot een belangrijk verschil tussen de in het prestatieplan opgenomen kosten en de reële kosten. Men zou dit verschil niet kunnen doorfactureren aan de klanten, met een aanzienlijk inkomstenverlies voor het bedrijf als gevolg.*

*Het ontwerp van wetsartikel beoogt te verduidelijken dat Belgocontrol geen voorziening moet vormen voor de verplichtingen van Belgocontrol inzake voorzieningen voor risico's en kosten voor disponibiliteit en verlof voorafgaand aan het pensioen van haar personeel.*

**RÉSUMÉ**

*Depuis 1997, les contrôleurs aériens sont mis en disponibilité pendant 5 ans avant de prendre leur retraite. Le coût de ce système reste à charge de l'entreprise. Les coûts sont enregistrés dans les frais de personnel au moment du paiement effectif de ces indemnités et sont financés au même moment via la facturation aux clients.*

*Pour la première fois en 2016, il n'y a pas eu unanimité au sein du Collège des Commissaires quant au provisionnement des coûts du régime de disponibilité. Les réviseurs d'entreprises ont émis une réserve parce qu'il n'a pas été constitué de provision. Les représentants de la Cour des Comptes n'ont pas formulé de réserve et sont d'avis que le fait de ne pas constituer de provision a été suffisamment argumenté.*

*Le régime de disponibilité présente à la fois des similitudes et des différences avec les engagements en matière de “pensions de retraite et de survie, de prépensions et d'autres pensions ou rentes similaires”. Par ailleurs, les assiettes de coûts des services de navigation aérienne pour les zones tarifaires “en route” et “terminales” sont fixées dans un plan de performance par période de référence de 5 ans. Une modification de la méthode comptable entraînerait une différence importante entre les coûts repris dans le plan de performance et les coûts réels. Cette différence ne pourrait pas être refacturée aux clients et représenterait alors une perte de revenus considérable pour l'entreprise publique.*

*Le projet d'article de loi vise à clarifier que Belgocontrol ne doit pas constituer de provision en ce qui concerne les obligations de Belgocontrol en matière de provisions pour risques et charges pour la disponibilité et le congé préalable à la pension de son personnel.*

## MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

### Algemene toelichting

1. Sedert 1997 worden de luchtverkeersleiders gedurende 5 jaar in disponibiliteit gesteld alvorens met pensioen te gaan, zulks overeenkomstig het koninklijk besluit van 14 september 1997 tot het bepalen van de voorwaarden tot toeënkennung van een disponibiliteit wegens functionele ongeschiktheid als gevolg van directe en effectieve verkeersleiding. Er bestaan gelijkaardige regelingen voor de luchtverkeersleiders in de buurlanden.

In het kader van dit stelsel genieten de in disponibiliteit gestelde luchtverkeersleiders een deel van hun wedde zonder dat zij daarvoor prestaties uitvoeren. De kostprijs van die regeling blijft ten laste van de onderneming en wordt door haar in rekening gebracht in de kostengrondslag voor de bepaling van de tarieven van de luchtvaartnavigatiediensten. Sinds de oprichting van Belgocontrol in 1998 worden de kosten van die disponibiliteitsregeling onder de personeelskosten geregistreerd op het ogenblik van de effectieve uitbetaling van die vergoedingen (beginsel van coherentie van het financieel verslag).

2. Overeenkomstig het gemeenschappelijk heffingenstelsel voor luchtvaartnavigatiediensten worden die eindeloopbaankosten gefinancierd via de klantenfacturatie. In toepassing van het boekhoudkundig "matchingprincipe" is er bijgevolg een overeenstemming tussen de kosten (de uitbetaalde vergoedingen aan de luchtverkeersleiders) en de inkomsten (doorfacturatie van de vergoedingen aan de klanten via de tarivering van de luchtverkeersleidingsdiensten). Gelet op de overeenstemming tussen de uitgaven en de inkomsten is het uit financieel oogpunt niet nodig om een deel van de winst te reserveren voor de latere uitbetaling van die vergoedingen via de provisierekening.

3. Overeenkomstig de regelgeving inzake het eengemaakte luchtruim is Belgocontrol met name onderworpen aan dwingende economische efficiëntiedoelstellingen. In dit kader worden de kostengrondslagen en de tarieven per referentieperiode van vijf jaar vastgelegd, rekening houdend met de doelstellingen inzake tariefvermindering die op het niveau van de Unie bepaald worden.

De eindeloopbaankosten zijn opgenomen in de kostengrondslagen van de "*en route*" en "*terminal*" activiteiten, zoals vastgelegd in het prestatieplan voor

## EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

### Exposé général

1. Depuis 1997, les contrôleurs aériens sont mis en disponibilité pendant 5 ans avant de prendre leur retraite, conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 14 septembre 1997 déterminant les conditions d'octroi d'une mise en disponibilité pour incapacité fonctionnelle résultant de l'exercice du contrôle aérien direct et effectif. Des régimes similaires existent pour les contrôleurs aériens dans les pays voisins.

Dans ce système, les contrôleurs aériens en disponibilité reçoivent une partie de leur traitement sans qu'ils fournissent de prestations en contrepartie. Le coût de ce système reste à charge de l'entreprise qui le comptabilise dans l'assiette de coûts pour la détermination des tarifs des services de navigation aérienne. Depuis la création de Belgocontrol en 1998, les coûts de ce système de mise en disponibilité sont enregistrés dans les frais de personnel au moment du paiement effectif de ces indemnités (principe de cohérence du compte rendu financier).

2. Conformément au système commun de tarification des services de navigation aérienne, ces coûts de fin de carrière sont financés via la facturation aux clients. En application du principe comptable de "matching", il y a donc une correspondance entre les coûts (indemnités payées aux contrôleurs aériens) et les recettes (refacturation des indemnités aux clients via la tarification des services de contrôle aérien). Compte tenu de la correspondance entre les dépenses et les recettes, il n'est pas nécessaire, d'un point de vue financier, de résérer une partie du bénéfice pour le paiement futur de ces indemnités via le compte de provision.

3. En effet, conformément à la réglementation "ciel unique", Belgocontrol est soumis à des objectifs contraints en matière d'efficacité économique. Dans ce cadre, les assiettes de coûts et les tarifs sont fixés par période de référence de cinq ans en tenant compte des objectifs de réduction tarifaire fixés à l'échelle de l'Union.

Les coûts de fin de carrière sont repris dans les assiettes de coûts des activités "*en route*" et "*terminales*", fixées dans le plan de performance pour la fixation

tariefbepaling tijdens de tweede referentieperiode (2015-2019). In de loop van de referentieperiode mogen deze kostengrondslagen niet meer gewijzigd worden.

4. Een wijziging van de boekhoudkundige methode in de loop van een referentieperiode zou een belangrijk verschil teweegbrengen tussen de in het prestatieplan opgenomen kosten en de reële kosten. Dit verschil mag niet doorgerekend worden aan de klanten en zou een verlies vormen voor het bedrijf.

Artikel 50 van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het wetboek van vennootschappen bepaalt het volgende: "De voorzieningen voor risico's en kosten beogen naar hun aard duidelijk omschreven verliezen of kosten te dekken die op de balansdatum waarschijnlijk of zeker zijn, doch waarvan het bedrag niet vaststaat ...."

5. Artikel 54 van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 verduidelijkt dat voorzieningen onder meer moeten gevormd worden met het oog op de verplichtingen die op de vennootschap rusten inzake rust- en overlevingspensioenen, brugpensioenen en andere gelijkaardige pensioenen of renten.

Op boekhoudkundig vlak worden deze bedragen elk jaar van de effectieve uitbetaling geprovisioneerd in de personeelskosten, alvorens doorgerekend te worden aan de klant, waardoor een evenwicht kan verzekerd worden. Naar aanleiding van de analyse van de rekeningen van 2015 stelde een KMPG-revisor- réviseur privé au sein du Collège des réviseurs de gangbare praktijk in vraag en stelde hij voor dat de volledige toekomstige kostprijs van de disponibiliteit en van het verlof voorafgaand aan het pensioen op één jaar geprovisioneerd zou worden.

6. De revisoren van het Rekenhof binnen het College waren het niet eens met deze analyse en dit meningsverschil wordt aangegeven in het verslag van het College van Commissarissen:

"Het College van Commissarissen heeft onderling een verschil in opinie met betrekking tot één specifiek deel van de jaarrekening, namelijk het al dan niet aanleggen van een provisie voor de kosten van het disponibiliteitsregime van de verkeersleiders. Om die reden formuleren de beide bedrijfsrevisoren al leden van het College van Commissarissen van Belgocontrol, een voorbehoud, daar waar er voor de vertegenwoordigers van het Rekenhof, als leden van het College van Commissarissen van Belgocontrol, geen reden is om dit voorbehoud te onderschrijven".

des tarifs pendant la deuxième période de référence (2015-2019). Ces assiettes de coût ne peuvent plus être modifiées pendant la période de référence.

4. Une modification de la méthode comptable durant une période de référence entraînerait une différence importante entre les coûts repris dans le plan de performance et les coûts réels. Cette différence ne peut pas être refacturée aux clients et constituerait une perte pour l'entreprise.

Or, l'article 50 de l'arrêté royal du 30 janvier 2001 portant exécution du Code des Sociétés stipule: "Les provisions pour risques et charges ont pour objet de couvrir des pertes ou charges nettement circonscrites quant à leur nature, mais qui, à la date de clôture de l'exercice, sont probables ou certaines, mais indéterminées quant à leur montant...."

5. L'article 54 de l'arrêté royal du 30 janvier 2001 précise que des provisions doivent être constituées pour couvrir notamment les engagements incomptant à la société en matière de pensions de retraite et de survie, de prépensions et d'autres pensions ou rentes similaires.

Au niveau comptable, ces montants sont provisionnés dans les coûts de personnel chaque année lorsque le paiement est effectif, avant d'être répercutés au client, ce qui permet de garantir un équilibre. Un réviseur privé au sein du collège des réviseurs a remis en cause la pratique en vigueur lors de l'analyse des comptes 2015 et a proposé que l'on provisionne en une année l'ensemble du coût futur de la mise en disponibilité et du congé préalable à la pension.

6. Les réviseurs de la Cour des Comptes au sein du Collège n'ont pas partagé cette analyse et le rapport du collège des commissaires évoque cette divergence d'opinion:

"L'opinion du collège des commissaires est divisée en ce qui concerne une partie spécifique des comptes annuels, à savoir la constitution ou non d'une provision pour les coûts du régime de mise en disponibilité des contrôleurs aériens. C'est la raison pour laquelle les deux réviseurs d'entreprises, en tant que membres du collège des commissaires de Belgocontrol, formulent une réserve, alors que les représentants de la Cour des comptes, en tant que membres du collège des commissaires de Belgocontrol, estiment qu'il n'y a pas de raison de souscrire à cette réserve."

7. De regeling inzake disponibiliteit vertoont zowel gelijkenissen als verschillen met de verplichtingen inzake "rust- en overlevingspensioenen, brugpensioenen en andere gelijkaardige pensioenen of renten". Een belangrijk verschil betreft het feit dat de personeelsleden die in disponibiliteit zijn gesteld het bedrijf niet verlaten. Bijgevolg blijft Belgocontrol hen "normaal" verlonen, zij het dat hun wedde vermindert. Uit een vergelijking met andere Europese landen blijkt dat de ANSP's (*Air navigation service providers*) gelijkaardige kosten op verscheidene manieren boeken. Teneinde de boekhoudkundige regels uit te klaren heeft de Nederlandse overheid in 2015 de verlener van de luchtvaartnavigatiediensten (LVNL) uitdrukkelijk vrijgesteld van de verplichting om een voorziening te vormen voor de kosten van de eindeloopbaanregeling.

\*  
\* \*

### **Artikelsgewijze toelichting**

#### **Art. 1**

Artikel 1 beantwoordt aan het bepaalde in artikel 74 van de Grondwet.

#### **Art. 2**

Dit artikel bepaalt dat Belgocontrol geen voorziening moet vormen voor haar verplichtingen inzake voorzieningen voor risico's en kosten voor disponibiliteit en verlof voorafgaand aan het pensioen van haar personeel. Dit voorstel zorgt voor de rechtszekerheid en financiële transparantie tegenover de dwingende eisen van de Europese sectorale regelgeving.

#### **Art. 3**

Die bepaling vergt geen nadere toelichting.

*Le ministre chargé de la Société nationale des chemins de fer belges et compétent pour Infrabel,*

François BELLOT

7. Le régime de disponibilité présente à la fois des similitudes et des différences avec les engagements en matière de "pensions de retraite et de survie, de pré-pensions et d'autres pensions ou rentes similaires". Une différence importante est constituée par le fait que les membres du personnel en disponibilité ne quittent pas l'entreprise. En conséquence, Belgocontrol continue à les rémunérer "normalement", même si leur salaire diminue. Il ressort d'une comparaison avec d'autres pays européens que les ANSP (*Air Navigation Service Providers*) comptabilisent des coûts similaires de différentes manières. Afin de clarifier les règles comptables, les autorités néerlandaises ont expressément exempté en 2015 le fournisseur de services de navigation aérienne (LVNL) de devoir constituer une provision pour les coûts du régime de fin de carrière.

\*  
\* \*

### **Commentaire des articles**

#### **Art. 1<sup>er</sup>**

L'article 1<sup>er</sup> répond au prescrit de l'article 74 de la Constitution.

#### **Art. 2**

Cet article précise que Belgocontrol ne doit pas constituer de provision en ce qui concerne ses obligations en matière de provisions pour risques et charges pour la disponibilité et le congé préalable à la pension de son personnel. Cette proposition assure la sécurité juridique et la transparence financière au regard ses contraintes de la réglementation sectorielle européenne.

#### **Art. 3**

Cette disposition n'appelle pas de commentaires.

*De minister belast met de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen en bevoegd voor Infrabel,*

François BELLOT

**VOORONTWERP VAN WET****onderworpen aan het advies van de Raad van State****Voorontwerp van wet tot wijziging van art. 176 van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven****Art. 1**

Artikel 176 van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, wordt aangevuld met een paragraaf 7, luidende:

“§ 7. Voor de verplichtingen van Belgocontrol inzake voorzieningen voor risico’s en kosten voor disponibiliteit en verlof voorafgaand aan het pensioen van haar personeel, moet Belgocontrol geen voorziening aanleggen.”.

**AVANT-PROJET DE LOI****soumis à l’avis du Conseil d’État****Avant-projet de loi de modification de l’article 176 de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques****Art. 1**

L’article 176 de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, est complété par le paragraphe 7 rédigé comme suit:

“§ 7. En ce qui concerne les obligations de Belgocontrol en matière de provisions pour risques et charges pour la disponibilité et le congé préalable à la pension de son personnel, Belgocontrol ne doit pas constituer de provision.”.

Voorontwerp van wettelijke bepaling tot wijziging van art. 176 van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven - (v4) - 23/03/2017 17:10

## Geïntegreerde impactanalyse

### Beschrijvende fiche

#### A. Auteur

Bevoegd regeringslid

F. BELLOT, Minister van Mobiliteit

Contactpersoon beleidscel

Naam : Pierre-Yves CHARLES

E-mail : pierre-yves.charles@bellot.fed.be

Tel. Nr. : 022382826

Overheidsdienst

Madame Anne-Claire Dupays

Contactpersoon overheidsdienst

Naam : Anne-Claire Dupays

E-mail : anneclaire.dupays@mobilite.fgov.be

Tel. Nr. : 022774365

#### B. Ontwerp

Titel van de regelgeving

Voorontwerp van wettelijke bepaling tot wijziging van art. 176 van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven

Korte beschrijving van het ontwerp van regelgeving met vermelding van de oorsprong (verdrag, richtlijn, samenwerkingsakkoord, actualiteit, ...), de beoogde doelen van uitvoering.

Dit artikel bepaalt dat Belgocontrol geen voorziening moet vormen voor haar verplichtingen inzake voorzieningen voor risico's en kosten voor disponibiliteit en verlof voorafgaand aan het pensioen van haar personeel. Dit voorstel zorgt voor de rechtszekerheid en financiële transparantie tegenover de dwingende eisen van de Europese sectorale regelgeving.

Impactanalyses reeds uitgevoerd:

Ja  Nee

#### C. Raadpleging over het ontwerp van regelgeving

Verplichte, facultatieve of informele raadplegingen

Advies van de Inspecteur van Financiën (verplicht) - Akkoord van de Minister van Begroting (verplicht) adviesaanvraag van de Afdeling Wetgeving van de Raad van State.

#### D. Bronnen gebruikt om de impactanalyse uit te voeren

Statistieken, referentiedocumenten, organisaties en referentiepersonen

verslag van het College van Commissarissen Belgocontrol - analyse van de rekeningen van 2015

1/3

Voorontwerp van wettelijke bepaling tot wijziging van art. 176 van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven - (v4) - 23/03/2017 17:10

## Welke impact heeft het ontwerp van regelgeving op deze 21 thema's?

### 1. Kansarmoedebestrijding

Positieve impact    Negatieve impact   |    Geen impact

### 2. Gelijke kansen en sociale cohesie

Positieve impact    Negatieve impact   |    Geen impact

### 3. Gelijkheid van vrouwen en mannen

1. Op welke personen heeft het ontwerp (rechtstreeks of onrechtstreeks) een impact en wat is de naar geslacht uitgesplitste samenstelling van deze groep(en) van personen?

Er zijn personen betrokken.   |    Personen zijn niet betrokken.

Leg uit waarom:

Dit artikel bepaalt dat Belgocontrol geen voorziening moet vormen voor haar verplichtingen inzake voorzieningen voor risico's en kosten voor disponibiliteit en verlof voorafgaand aan het pensioen van haar personeel. Dit voorstel zorgt voor de rechtszekerheid en financiële transparantie tegenover de dwingende eisen van de Europese sectorale regelgeving.

### 4. Gezondheid

Positieve impact    Negatieve impact   |    Geen impact

### 5. Werkgelegenheid

Positieve impact    Negatieve impact   |    Geen impact

### 6. Consumptie- en productiepatronen

Positieve impact    Negatieve impact   |    Geen impact

### 7. Economische ontwikkeling

Positieve impact    Negatieve impact   |    Geen impact

### 8. Investeringen

Positieve impact    Negatieve impact   |    Geen impact

### 9. Onderzoek en ontwikkeling

Positieve impact    Negatieve impact   |    Geen impact

### 10. Kmo's

1. Welke ondernemingen zijn rechtstreeks of onrechtstreeks betrokken?

Er zijn ondernemingen (inclusief kmo's) betrokken.   |    Ondernemingen zijn niet betrokken.

Leg uit waarom:

Dit artikel bepaalt dat Belgocontrol geen voorziening moet vormen voor haar verplichtingen inzake voorzieningen voor risico's en kosten voor disponibiliteit en verlof voorafgaand aan het pensioen van haar personeel. Dit voorstel zorgt voor de rechtszekerheid en financiële transparantie tegenover de dwingende eisen van de Europese sectorale regelgeving.

### 11. Administratieve lasten

2/3

Voorontwerp van wettelijke bepaling tot wijziging van art. 176 van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven - (v4) - 23/03/2017 17:10

|  Ondernemingen of burgers zijn betrokken.  Ondernemingen of burgers zijn niet betrokken.

## 12. Energie

Positieve impact  Negatieve impact |  Geen impact

## 13. Mobiliteit

Positieve impact  Negatieve impact |  Geen impact

## 14. Voeding

Positieve impact  Negatieve impact |  Geen impact

## 15. Klimaatverandering

Positieve impact  Negatieve impact |  Geen impact

## 16. Natuurlijke hulpbronnen

Positieve impact  Negatieve impact |  Geen impact

## 17. Buiten- en binnenlucht

Positieve impact  Negatieve impact |  Geen impact

## 18. Biodiversiteit

Positieve impact  Negatieve impact |  Geen impact

## 19. Hinder

Positieve impact  Negatieve impact |  Geen impact

## 20. Overheid

Positieve impact  Negatieve impact |  Geen impact

## 21. Beleidscoherente ten gunste van ontwikkeling

1. Identificeer de eventuele rechtstreekse of onrechtstreekse impact van het ontwerp op de ontwikkelingslanden op het vlak van: voedselveiligheid, gezondheid en toegang tot geneesmiddelen, waardig werk, lokale en internationale handel, inkomens en mobilisering van lokale middelen (taxatie), mobiliteit van personen, leefmilieu en klimaatverandering (mechanismen voor schone ontwikkeling), vrede en veiligheid.

Impact op ontwikkelingslanden. |  Geen impact op ontwikkelingslanden.

Leg uit waarom:

Dit artikel bepaalt dat Belgocontrol geen voorziening moet vormen voor haar verplichtingen inzake voorzieningen voor risico's en kosten voor disponibiliteit en verlof voorafgaand aan het pensioen van haar personeel. Dit voorstel zorgt voor de rechtszekerheid en financiële transparantie tegenover de dwingende eisen van de Europese sectorale regelgeving.

3/3

Avant-Projet de disposition légale modifiant l'article 176 de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques - (v4) - 23/03/2017 17:10

## Analyse d'impact intégrée

### Fiche signalétique

#### A. Auteur

Membre du Gouvernement compétent

F. BELLOT, Ministre de la Mobilité

Contact cellule stratégique

Nom : Pierre-Yves CHARLES

E-mail : pierre-yves.charles@bellot.fed.be

Téléphone : 022382826

Administration

Anne-Claire Dupays

Contact administration

Nom : Anne-Claire Dupays

E-mail : anneclaire.dupays@mobilite.fgov.be

Téléphone : 022774365

#### B. Projet

Titre de la réglementation

Avant-Projet de disposition légale modifiant l'article 176 de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques

Description succincte du projet de réglementation en mentionnant l'origine réglementaire (traités, directive, accord de coopération, actualité, ...), les objectifs poursuivis et la mise en œuvre.

Cet article précise que Belgocontrol ne doit pas constituer de provision en ce qui concerne ses obligations en matière de provisions pour risques et charges pour la disponibilité et le congé préalable à la pension de son personnel. Cette proposition assure la sécurité juridique et la transparence financière au regard des contraintes de la réglementation sectorielle européenne.

Analyses d'impact déjà réalisées :

Oui     Non

#### C. Consultations sur le projet de réglementation

Consultation obligatoire, facultative ou informelle

Avis de l'Inspecteur des Finances (obligatoire) - Accord du Ministre du Budget (obligatoire) - consultation de la Section de Législation du Conseil d'Etat.

#### D. Sources utilisées pour effectuer l'analyse d'impact

Statistiques, documents, institutions et personnes de référence

rappor du Collège des Commissaires Belgocontrol - analyse des comptes 2015

1/3

Avant-Projet de disposition légale modifiant l'article 176 de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques - (v4) - 23/03/2017 17:10

## Quel est l'impact du projet de réglementation sur ces 21 thèmes ?

### 1. Lutte contre la pauvreté

Impact positif    Impact négatif   |    Pas d'impact

### 2. Égalité des chances et cohésion sociale

Impact positif    Impact négatif   |    Pas d'impact

### 3. Égalité des femmes et des hommes

1. Quelles personnes sont (directement et indirectement) concernées par le projet et quelle est la composition sexuée de ce(s) groupe(s) de personnes ?

Des personnes sont concernées.   |    Aucune personne n'est concernée.

Expliquez pourquoi :

Cet article précise que Belgocontrol ne doit pas constituer de provision en ce qui concerne ses obligations en matière de provisions pour risques et charges pour la disponibilité et le congé préalable à la pension de son personnel. Cette proposition assure la sécurité juridique et la transparence financière au regard ses contraintes de la réglementation sectorielle européenne.

### 4. Santé

Impact positif    Impact négatif   |    Pas d'impact

### 5. Emploi

Impact positif    Impact négatif   |    Pas d'impact

### 6. Modes de consommation et production

Impact positif    Impact négatif   |    Pas d'impact

### 7. Développement économique

Impact positif    Impact négatif   |    Pas d'impact

### 8. Investissements

Impact positif    Impact négatif   |    Pas d'impact

### 9. Recherche et développement

Impact positif    Impact négatif   |    Pas d'impact

### 10. PME

1. Quelles entreprises sont directement et indirectement concernées ?

Des entreprises (dont des PME) sont concernées.   |    Aucune entreprise n'est concernée.

Expliquez pourquoi :

Cet article précise que Belgocontrol ne doit pas constituer de provision en ce qui concerne ses obligations en matière de provisions pour risques et charges pour la disponibilité et le congé préalable à la pension de son personnel. Cette proposition assure la sécurité juridique et la transparence financière au regard ses contraintes de la réglementation sectorielle européenne.

### 11. Charges administratives

2/3

Avant-Projet de disposition légale modifiant l'article 176 de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques - (v4) - 23/03/2017 17:10

|  Des entreprises/citoyens sont concernés.  Les entreprises/citoyens ne sont pas concernés.

## 12. Énergie

Impact positif  Impact négatif |  Pas d'impact

## 13. Mobilité

Impact positif  Impact négatif |  Pas d'impact

## 14. Alimentation

Impact positif  Impact négatif |  Pas d'impact

## 15. Changements climatiques

Impact positif  Impact négatif |  Pas d'impact

## 16. Ressources naturelles

Impact positif  Impact négatif |  Pas d'impact

## 17. Air intérieur et extérieur

Impact positif  Impact négatif |  Pas d'impact

## 18. Biodiversité

Impact positif  Impact négatif |  Pas d'impact

## 19. Nuisances

Impact positif  Impact négatif |  Pas d'impact

## 20. Autorités publiques

Impact positif  Impact négatif |  Pas d'impact

## 21. Cohérence des politiques en faveur du développement

1. Identifiez les éventuels impacts directs et indirects du projet sur les pays en développement dans les domaines suivants : sécurité alimentaire, santé et accès aux médicaments, travail décent, commerce local et international, revenus et mobilisations de ressources domestiques (taxation), mobilité des personnes, environnement et changements climatiques (mécanismes de développement propre), paix et sécurité.

Impact sur les pays en développement. |  Pas d'imapct sur les pays en développement.

Expliquez pourquoi :

Cet article précise que Belgocontrol ne doit pas constituer de provision en ce qui concerne ses obligations en matière de provisions pour risques et charges pour la disponibilité et le congé préalable à la pension de son personnel. Cette proposition assure la sécurité juridique et la transparence financière au regard ses contraintes de la réglementation sectorielle européenne.

**ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE  
NR. 61.346/4  
VAN 3 MEI 2017**

Op 11 april 2017 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de minister van Mobiliteit belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorstel “tot wijziging van art. 176 van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven”.

Het voorstel is door de vierde kamer onderzocht op 3 mei 2017. De kamer was samengesteld uit Pierre Liénardy, kamervoorzitter, Martine Baguet en Bernard Blero, staatsraden, Jacques Englebert, assessor, en Anne-Catherine Van Geersdaele, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Yves Chauffoureaux, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Martine Baguet.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 3 mei 2017.

\*

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgronde van het voorontwerp,<sup>1(\*)</sup> de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat die drie punten betreft, geeft het voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

#### ONDERZOEK VAN HET VOORONTWERP

1. Het voorontwerp van wet moet worden aangevuld met een opschrift waarin gepreciseerd wordt dat het om een voorontwerp gaat, met een indieningsbesluit<sup>2</sup>, en met een nieuw artikel 1 waarin, overeenkomstig artikel 83 van de Grondwet, vermeld wordt dat het een aangelegenheid regelt als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet<sup>3</sup>.

<sup>1(\*)</sup> Aangezien het om een voorontwerp van wet gaat, wordt onder “rechtsgronde” de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

<sup>2</sup> *Beginselen van de wetgevingstechniek – Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, [www.raadvst-consetat.be](http://www.raadvst-consetat.be), tab “Wetgevingstechniek”, aanbevelingen 226 en 227 en formule F 5.

<sup>3</sup> *Beginselen van de wetgevingstechniek – Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, [www.raadvst-consetat.be](http://www.raadvst-consetat.be), tab “Wetgevingstechniek”, aanbeveling 88 en formule F 4-1-1-1.

**AVIS DU CONSEIL D’ÉTAT  
N° 61.346/4  
DU 3 MAI 2017**

Le 11 avril 2017, le Conseil d’État, section de législation, a été invité par le ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur une proposition “de modification de l’article 176 de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques”.

La proposition a été examinée par la quatrième chambre le 3 mai 2017. La chambre était composée de Pierre Liénardy, président de chambre, Martine Baguet et Bernard Blero, conseillers d’État, Jacques Englebert, assesseur, et Anne-Catherine Van Geersdaele, greffier.

Le rapport a été présenté par Yves Chauffoureaux, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Martine Baguet.

L’avis, dont le texte suit, a été donné le 3 mai 2017.

\*

Comme la demande d’avis est introduite sur la base de l’article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d’État, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l’avant-projet <sup>1(\*)</sup>, à la compétence de l’auteur de l’acte ainsi qu’à l’accomplissement des formalités préalables, conformément à l’article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l’avant-projet appelle les observations suivantes.

#### EXAMEN DE L’AVANT-PROJET

1. L’avant-projet de loi doit être complété par un intitulé précisant qu’il s’agit d’un avant-projet, par un arrêté de présentation<sup>2</sup>, ainsi que par un nouvel article 1<sup>er</sup>, mentionnant qu’il règle une matière visée à l’article 74 de la Constitution<sup>3</sup> conformément à son article 83.

<sup>1(\*)</sup> S’agissant d’un avant-projet de loi, on entend par “fondement juridique” la conformité aux normes supérieures.

<sup>2</sup> *Principes de technique législative – Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, [www.raadvst-consetat.be](http://www.raadvst-consetat.be), onglet “Technique législative”, recommandations n°s 226 et 227 et formule F 5.

<sup>3</sup> *Principes de technique législative – Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, [www.raadvst-consetat.be](http://www.raadvst-consetat.be), onglet “Technique législative”, recommandation n° 88 et formule F 4-1-1-1.

2. De inleidende zin van artikel 1, dat artikel 2 van het voorontwerp wordt, moet worden aangevuld met de vermelding van de nog geldende wijzigingen die reeds aangebracht zijn in artikel 176 van de wet van 21 maart 1991 “betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven”. Een van die wijzigingen is aangebracht bij de wet van 19 maart 2017 “tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven inzake de toekenning door Belgocontrol van disponibiliteit met wachtgeld en van verlof met wachtgeld voorafgaand aan het pensioen”. Bij artikel 3 van die wet is reeds een paragraaf 7 toegevoegd aan het voornoemde artikel 176.

De voorliggende bepaling moet dienovereenkomstig herzien worden.

*De griffier,*

Anne-Catherine  
VAN GEERSDAELE

*De voorzitter,*

Pierre LIÉNARDY

2. La phrase liminaire de l’article 1<sup>er</sup>, devenant l’article 2 de l’avant-projet, doit être complété par la mention des modifications encore en vigueur déjà apportées à l’article 176 de la loi du 21 mars 1991 “portant réforme de certaines entreprises publiques économiques”. Parmi celles-ci figurera la loi du 19 mars 2017 “modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques en ce qui concerne l’octroi par Belgocontrol d’une disponibilité avec traitement d’attente et d’un congé préalable à la pension avec traitement d’attente”, dont l’article 3 a déjà ajouté un paragraphe 7 à l’article 176 précité.

La disposition examinée sera revue en conséquence.

*Le greffier,*

Anne-Catherine  
VAN GEERSDAELE

*Le président,*

Pierre LIÉNARDY

**WETSONTWERP**

FILIP,

KONING DER BELGEN,

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,  
Onze Groet*

Op de voordracht van de minister van Mobiliteit, belast met Belgoccontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De minister van Mobiliteit is ermee belast in Onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst hierna volgt:

**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

**Art. 2**

Artikel 176 van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, zoals gewijzigd door de wet van 18 maart 2016 tot wijziging van de benaming van de Rijksdienst voor Pensioenen in Federale Pensioendienst, tot integratie van de bevoegdheden en het personeel van de Pensioendienst voor de Overheidssector, van de opdrachten "Pensioenen" van de lokale en provinciale sectoren van de Dienst voor de Bijzondere socialezekerheidsstelsels en van HR Rail en tot overname van de gemeenschappelijke sociale dienst van de Dienst voor de Bijzondere socialezekerheidsstelsels, en door de wet van 21 maart 2017 tot wijziging van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven inzake de toekenning door Belgoccontrol van disponibiliteit met wachtgeld en van verlof met wachtgeld voorafgaand aan het pension, wordt aangevuld met een paragraaf 8, luidende:

"§ 8. Voor de verplichtingen van Belgoccontrol inzake voorzieningen voor risico's en kosten voor disponibiliteit en verlof voorafgaand aan het pensioen van haar personeel, moet Belgoccontrol geen voorziening aanleggen."

**PROJET DE LOI**

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

*À tous, présents et à venir,  
SALUT*

Sur la proposition du ministre de la Mobilité, chargé de Belgoccontrol et de la Société Nationale des Chemins de fer belges,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Le ministre de la Mobilité est chargé de présenter, en Notre nom, à la Chambre des représentants, le projet de loi dont la teneur suit:

**Article 1<sup>er</sup>**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

**Art. 2**

L'article 176 de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, tel que modifié par la loi du 18 mars 2016 portant modification de la dénomination de l'Office national des Pensions en Service fédéral des Pensions, portant intégration des attributions et du personnel du Service des Pensions du Secteur public, des missions "Pensions" des secteurs locaux et provinciaux de l'Office des régimes particuliers de sécurité sociale et de HR Rail et portant reprise du Service social collectif de l'Office des régimes particuliers de sécurité sociale, et par la loi du 19 mars 2017 modifiant la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques en ce qui concerne l'octroi par Belgoccontrol d'une disponibilité avec traitement d'attente et d'un congé préalable à la pension avec traitement d'attente, est complété par le paragraphe 8 rédigé comme suit:

"§ 8. En ce qui concerne les obligations de Belgoccontrol en matière de provisions pour risques et charges pour la disponibilité et le congé préalable à la pension de son personnel, Belgoccontrol ne doit pas constituer de provision."

**Art. 3**

Deze wet treedt in werking op de dag waarop deze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 31 mei 2017

**FILIP**

VAN KONINGSWEGE :

*De minister van Mobiliteit,*

François BELLOT

**Art. 3**

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 31 mai 2017

**PHILIPPE**

PAR LE ROI:

*Le ministre de la Mobilité,*

François BELLOT

**Wet van 21 maart 1991 betreffende  
de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven**

**HUIDIGE TEKST  
(VOOR WIJZIGINGEN)**

**GECONSOLIDEERDE TEKST  
(NA WIJZIGINGEN)**

**Art. 176.** § 1. In artikel 7 van het koninklijk besluit nr. 117 van 27 februari 1935 tot vaststelling van het statuut der pensioenen van het personeel der zelfstandige openbare inrichtingen en der regieën ingesteld door de Staat, gewijzigd bij de wetten van 28 april 1958, 1 juli 1971, 11 juli 1975, 17 mei 1976 en 15 juli 1977, het koninklijk besluit nr. 429 van 5 augustus 1986 en het koninklijk besluit van 2 april 1998, wordt de vermelding "Regie der Luchtwegen" geschrapt.

§ 2.1. Voor de toepassing van deze paragraaf en de volgende paragrafen wordt verstaan onder :

1° " de personeelsleden " : de personeelsleden van Belgocontrol en de personeelsleden van de voormalige Regie der Luchtwegen die niet tewerkgesteld waren in de diensten belast met grondactiviteiten, titularis van een vaste benoeming of een daarmee gelijkgestelde benoeming door of krachtens een wet.

2° "de Pensioendienst" : "de Federale Pensioendienst".

§ 2.2. De personeelsleden genieten, met ingang van 1 januari 2005, een rustpensioen ten laste van de Staatskas onder dezelfde voorwaarden en volgens dezelfde regels als de rijksambtenaren.

§ 3. Belgocontrol zal een totaal bedrag van 190.897.114 euro overmaken ten gunste van de Staat, op of voor 31 december 2004, om middernacht. Deze eenmalige patronale bijdrage is een gewone sociale zekerheidsbijdrage ter compensatie van de opgebouwde rustpensioenrechten tot en met 31 december 2004 van de op dat ogenblik gepensioneerden alsook van diegenen die het bedrijf verlaten hebben en uitgestelde pensioenrechten hebben opgebouwd en van de luchtverkeersleiders die in verplichte disponibiliteit voor functionele ongeschiktheid zijn. In voorkomend geval kan de

**Art. 176.** § 1. In artikel 7 van het koninklijk besluit nr. 117 van 27 februari 1935 tot vaststelling van het statuut der pensioenen van het personeel der zelfstandige openbare inrichtingen en der regieën ingesteld door de Staat, gewijzigd bij de wetten van 28 april 1958, 1 juli 1971, 11 juli 1975, 17 mei 1976 en 15 juli 1977, het koninklijk besluit nr. 429 van 5 augustus 1986 en het koninklijk besluit van 2 april 1998, wordt de vermelding "Regie der Luchtwegen" geschrapt.

§ 2.1. Voor de toepassing van deze paragraaf en de volgende paragrafen wordt verstaan onder :

1° " de personeelsleden " : de personeelsleden van Belgocontrol en de personeelsleden van de voormalige Regie der Luchtwegen die niet tewerkgesteld waren in de diensten belast met grondactiviteiten, titularis van een vaste benoeming of een daarmee gelijkgestelde benoeming door of krachtens een wet.

2° "de Pensioendienst" : "de Federale Pensioendienst".

§ 2.2. De personeelsleden genieten, met ingang van 1 januari 2005, een rustpensioen ten laste van de Staatskas onder dezelfde voorwaarden en volgens dezelfde regels als de rijksambtenaren.

§ 3. Belgocontrol zal een totaal bedrag van 190.897.114 euro overmaken ten gunste van de Staat, op of voor 31 december 2004, om middernacht. Deze eenmalige patronale bijdrage is een gewone sociale zekerheidsbijdrage ter compensatie van de opgebouwde rustpensioenrechten tot en met 31 december 2004 van de op dat ogenblik gepensioneerden alsook van diegenen die het bedrijf verlaten hebben en uitgestelde pensioenrechten hebben opgebouwd en van de luchtverkeersleiders die in verplichte disponibiliteit voor functionele ongeschiktheid zijn. In voorkomend geval kan de

Koning voor het geheel of een gedeelte van de betalingen deze vervaldag uitstellen met een maximale periode van veertien dagen en de nadere regels bepalen die gepaard gaan met deze verlenging.

Belgocontrol wordt gemachtigd om onder staatswaarborg een lening af te sluiten overeenstemmend met het verschil tussen het bedrag bedoeld in lid 1 en het bedrag van de door Belgocontrol aangelegde voorzieningen. Dat verschil tussen het bedrag bedoeld in lid 1 en het bedrag van de door Belgocontrol aangelegde voorzieningen voor de pensioenverplichtingen zijn voor Belgocontrol te beschouwen als herstructureringskosten die overeenkomstig artikel 58 van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het wetboek van vennootschappen, onder de activa kunnen worden opgenomen. In afwijking van artikel 59 van voormeld koninklijk besluit, kan Belgocontrol deze geactiveerde kosten afschrijven per jaarlijkse tranches van ten minste 10 %.

In afwijking van artikel 12, § 2, 2°, is Belgocontrol niet onderworpen aan het koninklijk besluit nr. 517 van 31 maart 1987 ter invoering van een jaarlijkse premie op de door de Staat gewaarborgde nieuwe verbintenissen van bepaalde instellingen van de openbare sector voor elke lening aangegaan in het kader van de betalingsverplichtingen bedoeld in het eerste lid aan de Staat.

De Koning kan bepalen dat de in het eerste lid bedoelde betaling geheel of gedeeltelijk kan worden uitgevoerd door overdracht aan de Staat van door de Koning op voorstel van de Minister van Financiën aan te duiden financiële instrumenten.

§ 4. Belgocontrol is vanaf de voor januari 2005 verschuldigde bezoldiging een patronale bijdrage verschuldigd gelijk aan 35 %. Deze patronale bijdrage wordt vastgesteld op basis van de wedden evenals de andere bezoldigingselementen die in aanmerking genomen worden voor de berekening van het rustpensioen. De bepalingen van de artikelen 61 en 61bis van voormelde wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen zijn toepasselijk op de bovenvermelde patronale bijdrage.

Het percentage voorzien in het eerste lid kan worden herzien in overleg met Belgocontrol indien de pensioenregelgeving toepasselijk op 31 december

Koning voor het geheel of een gedeelte van de betalingen deze vervaldag uitstellen met een maximale periode van veertien dagen en de nadere regels bepalen die gepaard gaan met deze verlenging.

Belgocontrol wordt gemachtigd om onder staatswaarborg een lening af te sluiten overeenstemmend met het verschil tussen het bedrag bedoeld in lid 1 en het bedrag van de door Belgocontrol aangelegde voorzieningen. Dat verschil tussen het bedrag bedoeld in lid 1 en het bedrag van de door Belgocontrol aangelegde voorzieningen voor de pensioenverplichtingen zijn voor Belgocontrol te beschouwen als herstructureringskosten die overeenkomstig artikel 58 van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het wetboek van vennootschappen, onder de activa kunnen worden opgenomen. In afwijking van artikel 59 van voormeld koninklijk besluit, kan Belgocontrol deze geactiveerde kosten afschrijven per jaarlijkse tranches van ten minste 10 %.

In afwijking van artikel 12, § 2, 2°, is Belgocontrol niet onderworpen aan het koninklijk besluit nr. 517 van 31 maart 1987 ter invoering van een jaarlijkse premie op de door de Staat gewaarborgde nieuwe verbintenissen van bepaalde instellingen van de openbare sector voor elke lening aangegaan in het kader van de betalingsverplichtingen bedoeld in het eerste lid aan de Staat.

De Koning kan bepalen dat de in het eerste lid bedoelde betaling geheel of gedeeltelijk kan worden uitgevoerd door overdracht aan de Staat van door de Koning op voorstel van de Minister van Financiën aan te duiden financiële instrumenten.

§ 4. Belgocontrol is vanaf de voor januari 2005 verschuldigde bezoldiging een patronale bijdrage verschuldigd gelijk aan 35 %. Deze patronale bijdrage wordt vastgesteld op basis van de wedden evenals de andere bezoldigingselementen die in aanmerking genomen worden voor de berekening van het rustpensioen. De bepalingen van de artikelen 61 en 61bis van voormelde wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen zijn toepasselijk op de bovenvermelde patronale bijdrage.

Het percentage voorzien in het eerste lid kan worden herzien in overleg met Belgocontrol indien de pensioenregelgeving toepasselijk op 31 december

2004 op basis waarvan dit percentage werd vastgesteld, zou worden gewijzigd of indien het aantal en de samenstelling van de statutaire aanwervingen afwijken van de hypothese aangenomen voor de berekeningsbasis.

De patronale bijdrage bedoeld in lid 1 is een gewone sociale zekerheidsbijdrage.

§ 5. 1. Indien op enig tijdstip na 1 januari 2005 de pensioenverplichtingen toenemen of verminderen tengevolge van een initiatief van Belgocontrol, dan zal Belgocontrol aan de Federale Pensioendienst of zal de Federale Pensioendienst aan Belgocontrol, een compensatiebetaling moeten verrichten.

§ 5.2. De situaties bedoeld in § 5.1 zijn :

a) Elke wijziging aangebracht vanaf 1 januari 2005 op initiatief van Belgocontrol aan het geldelijk statuut die een verhoging van de rustpensioenen tot gevolg heeft ingevolge de toepassing van artikel 12 van de wet van 9 juli 1969 tot wijziging en aanvulling van de wetgeving betreffende de rust- en overlevingspensioenen van het personeel van de openbare sector;

b) Individuele reële weddeverhogingen bovenop de individuele baremieke wedde-evolutie die gebruikt is voor de actuariële berekeningen per 31 december 2004 en bovenop de inflatie;

c) Sociale plannen.

§ 5.3. De compensatiebetalingen waarvan sprake in § 5.1 die verschuldigd zijn in de gevallen opgesomd onder § 5.2 worden berekend en beperkt als volgt :

A. In het geval bedoeld in § 5.2, a, betaalt Belgocontrol voor de onmiddellijke en uitgestelde rustpensioenen van de gewezen personeelsleden aan de Pensioendienst voor de overheidssector de actuele waarde van de verhoging van de rustpensioenen. Deze compensatiebetaling is verschuldigd op het ogenblik dat de verhoging effectief voor het eerst wordt uitbetaald aan de begunstigden en alleen op de dan lopende rustpensioenen.

B. In het geval bedoeld in § 5.2, b, is een compensatiebetaling verschuldigd voor elk nieuw onmiddellijk rustpensioen toegekend vanaf 1 januari 2005, op het verschil tussen het effectief toegekende

2004 op basis waarvan dit percentage werd vastgesteld, zou worden gewijzigd of indien het aantal en de samenstelling van de statutaire aanwervingen afwijken van de hypothese aangenomen voor de berekeningsbasis.

De patronale bijdrage bedoeld in lid 1 is een gewone sociale zekerheidsbijdrage.

§ 5. 1. Indien op enig tijdstip na 1 januari 2005 de pensioenverplichtingen toenemen of verminderen tengevolge van een initiatief van Belgocontrol, dan zal Belgocontrol aan de Federale Pensioendienst of zal de Federale Pensioendienst aan Belgocontrol, een compensatiebetaling moeten verrichten.

§ 5.2. De situaties bedoeld in § 5.1 zijn :

a) Elke wijziging aangebracht vanaf 1 januari 2005 op initiatief van Belgocontrol aan het geldelijk statuut die een verhoging van de rustpensioenen tot gevolg heeft ingevolge de toepassing van artikel 12 van de wet van 9 juli 1969 tot wijziging en aanvulling van de wetgeving betreffende de rust- en overlevingspensioenen van het personeel van de openbare sector;

b) Individuele reële weddeverhogingen bovenop de individuele baremieke wedde-evolutie die gebruikt is voor de actuariële berekeningen per 31 december 2004 en bovenop de inflatie;

c) Sociale plannen.

§ 5.3. De compensatiebetalingen waarvan sprake in § 5.1 die verschuldigd zijn in de gevallen opgesomd onder § 5.2 worden berekend en beperkt als volgt :

A. In het geval bedoeld in § 5.2, a, betaalt Belgocontrol voor de onmiddellijke en uitgestelde rustpensioenen van de gewezen personeelsleden aan de Pensioendienst voor de overheidssector de actuele waarde van de verhoging van de rustpensioenen. Deze compensatiebetaling is verschuldigd op het ogenblik dat de verhoging effectief voor het eerst wordt uitbetaald aan de begunstigden en alleen op de dan lopende rustpensioenen.

B. In het geval bedoeld in § 5.2, b, is een compensatiebetaling verschuldigd voor elk nieuw onmiddellijk rustpensioen toegekend vanaf 1 januari 2005, op het verschil tussen het effectief toegekende

rustpensioen uitgedrukt aan index 138,01 en het rustpensioen vastgesteld op identiek dezelfde basis, maar met een gemiddelde wedde die het resultaat is van de normale evolutie van het statutair personeelslid doorheen de weddenschalen aan index 138,01 toepasselijk bij Belgocontrol op 1 januari 2005 en rekening houdend met de gekende promoties op die datum. De gekapitaliseerde waarde van de bijdragen die betaald zijn ingevolge § 4 op het verschil tussen de wedde die bij normale evolutie was toepasselijk geweest en de reëel uitbetaalde verhoogde wedde, wordt voor de berekening van de compensatiebetalingen desgevallend verschuldigd door Belgocontrol in mindering gebracht.

Indien de referteperiode voor de berekening van het rustpensioen zich geheel of gedeeltelijk bevindt vóór 1 januari 2005, dan zal het theoretisch pensioen voor dit deel van de referteperiode berekend worden op de reële wedden voor die periode.

Indien het personeelslid in dienst is getreden ten vroegste op 1 januari 2005 dan wordt voor de bepaling van de gemiddelde wedde die het resultaat is van de normale evolutie van het personeelslid doorheen de weddenschalen aan index 138,01 toepasselijk bij Belgocontrol op 1 januari 2005, ervan uitgegaan dat op hem deze weddenschalen en deze normale evolutie toepasselijk waren op het moment van zijn aanwerving.

Indien het effectief toegekende rustpensioen hoger is dan het theoretisch pensioen zoals hierboven omschreven, is Belgocontrol de actuele waarde van het verschil verschuldigd na toepassing van hoger vermelde aftrek. Deze actuele waarde, waarvan de berekeningswijze wordt vastgesteld door de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit, dient te worden betaald aan de Pensioendienst voor de overheidssector.

Indien het effectief toegekende rustpensioen lager is dan het theoretisch pensioen, zal de Pensioendienst voor de overheidssector de actuele waarde van het verschil verschuldigd zijn aan Belgocontrol.

C. In het geval bedoeld in § 5.2, c, zal, indien Belgocontrol vanaf 1 januari 2005 een nieuwe vorm van verlof voorafgaandelijk aan de pensionering toestaat, Belgocontrol de patronale bijdrage zoals omschreven in § 4 dienen te betalen op het onverminderd bedrag van de wedde dat dient voor de

rustpensioen uitgedrukt aan index 138,01 en het rustpensioen vastgesteld op identiek dezelfde basis, maar met een gemiddelde wedde die het resultaat is van de normale evolutie van het statutair personeelslid doorheen de weddenschalen aan index 138,01 toepasselijk bij Belgocontrol op 1 januari 2005 en rekening houdend met de gekende promoties op die datum. De gekapitaliseerde waarde van de bijdragen die betaald zijn ingevolge § 4 op het verschil tussen de wedde die bij normale evolutie was toepasselijk geweest en de reëel uitbetaalde verhoogde wedde, wordt voor de berekening van de compensatiebetalingen desgevallend verschuldigd door Belgocontrol in mindering gebracht.

Indien de referteperiode voor de berekening van het rustpensioen zich geheel of gedeeltelijk bevindt vóór 1 januari 2005, dan zal het theoretisch pensioen voor dit deel van de referteperiode berekend worden op de reële wedden voor die periode.

Indien het personeelslid in dienst is getreden ten vroegste op 1 januari 2005 dan wordt voor de bepaling van de gemiddelde wedde die het resultaat is van de normale evolutie van het personeelslid doorheen de weddenschalen aan index 138,01 toepasselijk bij Belgocontrol op 1 januari 2005, ervan uitgegaan dat op hem deze weddenschalen en deze normale evolutie toepasselijk waren op het moment van zijn aanwerving.

Indien het effectief toegekende rustpensioen hoger is dan het theoretisch pensioen zoals hierboven omschreven, is Belgocontrol de actuele waarde van het verschil verschuldigd na toepassing van hoger vermelde aftrek. Deze actuele waarde, waarvan de berekeningswijze wordt vastgesteld door de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit, dient te worden betaald aan de Pensioendienst voor de overheidssector.

Indien het effectief toegekende rustpensioen lager is dan het theoretisch pensioen, zal de Pensioendienst voor de overheidssector de actuele waarde van het verschil verschuldigd zijn aan Belgocontrol.

C. In het geval bedoeld in § 5.2, c, zal, indien Belgocontrol vanaf 1 januari 2005 een nieuwe vorm van verlof voorafgaandelijk aan de pensionering toestaat, Belgocontrol de patronale bijdrage zoals omschreven in § 4 dienen te betalen op het onverminderd bedrag van de wedde dat dient voor de

berekening van het pensioenbedrag. Voor de periodes die ingevolge de toepassing van het koninklijk besluit nr. 442 van 14 augustus 1986 betreffende de weerslag van sommige administratieve toestanden op de pensioenen van de personeelsleden van de overheidsdiensten of ingevolge andere soortgelijke regelingen geheel of gedeeltelijk buiten de pensioenberekening vallen, is geen of slechts een pro rata patronale bijdrage verschuldigd.

§ 5.4. De compensatiebetalingen waarvan sprake in §§ 5.1 tot en met 5.3 dienen te worden beschouwd als gewone sociale zekerheidsbijdragen.

§ 5.5. De actuariële factoren op grond waarvan de actuele waarde en de gekapitaliseerde waarde worden berekend zullen bij koninklijk besluit overlegd in Ministerraad.

§ 5.6. De nadere regels van betaling worden in uitvoering van dit besluit bij koninklijk besluit bepaald.

§ 6. Artikel 12bis van de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden is niet van toepassing op de herstructurering van de pensioenverplichtingen van Belgocontrol.

§ 7. In afwijking van de artikelen 33 en 34 wordt vanaf 1 januari 2017 elke nieuwe vorm van disponibiliteit met wachtgeld of van verlof met wachtgeld voorafgaand aan het pensioen toegestaan door Belgocontrol aan zijn personeelsleden benoemd in de graden die op de loopbaan van luchtverkeersleider betrekking hebben, bij koninklijk besluit vastgesteld.

berekening van het pensioenbedrag. Voor de periodes die ingevolge de toepassing van het koninklijk besluit nr. 442 van 14 augustus 1986 betreffende de weerslag van sommige administratieve toestanden op de pensioenen van de personeelsleden van de overheidsdiensten of ingevolge andere soortgelijke regelingen geheel of gedeeltelijk buiten de pensioenberekening vallen, is geen of slechts een pro rata patronale bijdrage verschuldigd.

§ 5.4. De compensatiebetalingen waarvan sprake in §§ 5.1 tot en met 5.3 dienen te worden beschouwd als gewone sociale zekerheidsbijdragen.

§ 5.5. De actuariële factoren op grond waarvan de actuele waarde en de gekapitaliseerde waarde worden berekend zullen bij koninklijk besluit overlegd in Ministerraad.

§ 5.6. De nadere regels van betaling worden in uitvoering van dit besluit bij koninklijk besluit bepaald.

§ 6. Artikel 12bis van de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden is niet van toepassing op de herstructurering van de pensioenverplichtingen van Belgocontrol.

§ 7. In afwijking van de artikelen 33 en 34 wordt vanaf 1 januari 2017 elke nieuwe vorm van disponibiliteit met wachtgeld of van verlof met wachtgeld voorafgaand aan het pensioen toegestaan door Belgocontrol aan zijn personeelsleden benoemd in de graden die op de loopbaan van luchtverkeersleider betrekking hebben, bij koninklijk besluit vastgesteld.

§ 8. Voor de verplichtingen van Belgocontrol inzake voorzieningen voor risico's en kosten voor disponibiliteit en verlof voorafgaand aan het pensioen van haar personeel, moet Belgocontrol geen voorziening aanleggen.

## **Loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques**

### **TEXTE ACTUEL (AVANT MODIFICATIONS)**

**Art. 176.** § 1er. Dans l'article 7 de l'arrêté royal n° 117 du 27 février 1935 établissant le statut des pensions du personnel des établissements publics autonomes et des régies institués par l'Etat, modifié par les lois des 28 avril 1958, 1er juillet 1971, 11 juillet 1975, 17 mai 1976 et 15 juillet 1977, l'arrêté royal n° 429 du 5 août 1986 et l'arrêté royal du 2 avril 1998, la mention "Régie des voies aériennes" est supprimée.

§ 2. 1. Pour l'application de ce paragraphe et des paragraphes suivants, il faut entendre par :

1° " les membres du personnel " : les membres du personnel de Belgocontrol, ainsi que les membres du personnel de l'ancienne Régie des voies aériennes qui n'étaient pas affectés aux services en charge des activités au sol, titulaires d'une nomination à titre définitif ou d'une nomination y assimilée par ou en vertu d'une loi.

2° "le Service des Pensions" : "le Service fédéral des Pensions";

§ 2. 2. Les membres du personnel bénéficient, à partir du 1er janvier 2005, d'une pension de retraite à charge du Trésor public dans les mêmes conditions et selon les mêmes modalités que les fonctionnaires publics.

§ 3. Belgocontrol virera un montant total de 190.897.114 d'euros au profit de l'Etat, le 31 décembre 2004 à minuit ou avant cette date. Cette cotisation patronale unique est une cotisation ordinaire de sécurité sociale en compensation des droits de pension de retraite accumulés jusqu'au 31 décembre 2004 des pensionnés à cette date ainsi que de ceux qui ont quitté l'entreprise et qui se sont constitués des droits de pension différés et des contrôleurs de la circulation aérienne qui sont en disponibilité obligatoire pour incapacité fonctionnelle. Le cas échéant, le Roi peut, pour l'ensemble des paiements ou une partie de ceux-ci,

### **TEXTE COORDONNE (APRES MODIFICATIONS)**

**Art. 176.** § 1er. Dans l'article 7 de l'arrêté royal n° 117 du 27 février 1935 établissant le statut des pensions du personnel des établissements publics autonomes et des régies institués par l'Etat, modifié par les lois des 28 avril 1958, 1er juillet 1971, 11 juillet 1975, 17 mai 1976 et 15 juillet 1977, l'arrêté royal n° 429 du 5 août 1986 et l'arrêté royal du 2 avril 1998, la mention "Régie des voies aériennes" est supprimée.

§ 2. 1. Pour l'application de ce paragraphe et des paragraphes suivants, il faut entendre par :

1° " les membres du personnel " : les membres du personnel de Belgocontrol, ainsi que les membres du personnel de l'ancienne Régie des voies aériennes qui n'étaient pas affectés aux services en charge des activités au sol, titulaires d'une nomination à titre définitif ou d'une nomination y assimilée par ou en vertu d'une loi.

2° "le Service des Pensions" : "le Service fédéral des Pensions";

§ 2. 2. Les membres du personnel bénéficient, à partir du 1er janvier 2005, d'une pension de retraite à charge du Trésor public dans les mêmes conditions et selon les mêmes modalités que les fonctionnaires publics.

§ 3. Belgocontrol virera un montant total de 190.897.114 d'euros au profit de l'Etat, le 31 décembre 2004 à minuit ou avant cette date. Cette cotisation patronale unique est une cotisation ordinaire de sécurité sociale en compensation des droits de pension de retraite accumulés jusqu'au 31 décembre 2004 des pensionnés à cette date ainsi que de ceux qui ont quitté l'entreprise et qui se sont constitués des droits de pension différés et des contrôleurs de la circulation aérienne qui sont en disponibilité obligatoire pour incapacité fonctionnelle. Le cas échéant, le Roi peut, pour l'ensemble des paiements ou une partie de ceux-ci,

reporter cette échéance d'une période de quatorze jours au plus et déterminer les modalités afférentes à cette prolongation.

Belgocontrol est autorisée à contracter sous la garantie de l'Etat un emprunt d'un montant correspondant à la différence entre le montant visé à l'alinéa 1er et le montant des provisions pour les obligations de pension constituées par Belgocontrol. Cette différence entre le montant visé à l'alinéa 1er et le montant des provisions pour les obligations de pension constituées par Belgocontrol sont à considérer pour Belgocontrol comme des frais de restructuration qui conformément à l'article 58 de l'arrêté royal du 30 janvier 2001 portant exécution du code des sociétés, peuvent être portés à l'actif. Par dérogation à l'article 59 de l'arrêté royal précité, Belgocontrol peut amortir ces frais activés par tranches annuelles de minimum 10 %.

Par dérogation à l'article 12, § 2, 2°, Belgocontrol n'est pas soumis à l'arrêté royal n° 517 du 31 mars 1987 instaurant une prime annuelle sur les nouveaux engagements garantis par l'Etat de certaines institutions du secteur public, pour tout emprunt contracté dans le cadre des obligations de paiement visées à l'alinéa 1er à l'Etat.

Le Roi peut prévoir que le versement visé à l'alinéa 1er peut être totalement ou partiellement effectués par le transfert à l'Etat d'instruments financiers désignés par le Roi sur la proposition du Ministre des Finances.

§ 4. A partir du salaire dû pour janvier 2005, Belgocontrol est redevable d'une cotisation patronale équivalente à 35 %. Cette cotisation patronale est fixée sur la base des traitements ainsi que sur les autres éléments de la rémunération qui sont pris en considération pour le calcul de la pension de retraite. Les dispositions des articles 61 et 61bis de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pension s'appliquent à la cotisation patronale susmentionnée.

Le pourcentage prévu à l'alinéa 1er pourra être revu en concertation avec Belgocontrol si la réglementation en matière de pension applicable au 31 décembre 2004 sur la base de laquelle ce pourcentage a été fixé, devait être modifiée ou si le nombre et la composition des engagements statutaires

reporter cette échéance d'une période de quatorze jours au plus et déterminer les modalités afférentes à cette prolongation.

Belgocontrol est autorisée à contracter sous la garantie de l'Etat un emprunt d'un montant correspondant à la différence entre le montant visé à l'alinéa 1er et le montant des provisions pour les obligations de pension constituées par Belgocontrol. Cette différence entre le montant visé à l'alinéa 1er et le montant des provisions pour les obligations de pension constituées par Belgocontrol sont à considérer pour Belgocontrol comme des frais de restructuration qui conformément à l'article 58 de l'arrêté royal du 30 janvier 2001 portant exécution du code des sociétés, peuvent être portés à l'actif. Par dérogation à l'article 59 de l'arrêté royal précité, Belgocontrol peut amortir ces frais activés par tranches annuelles de minimum 10 %.

Par dérogation à l'article 12, § 2, 2°, Belgocontrol n'est pas soumis à l'arrêté royal n° 517 du 31 mars 1987 instaurant une prime annuelle sur les nouveaux engagements garantis par l'Etat de certaines institutions du secteur public, pour tout emprunt contracté dans le cadre des obligations de paiement visées à l'alinéa 1er à l'Etat.

Le Roi peut prévoir que le versement visé à l'alinéa 1er peut être totalement ou partiellement effectués par le transfert à l'Etat d'instruments financiers désignés par le Roi sur la proposition du Ministre des Finances.

§ 4. A partir du salaire dû pour janvier 2005, Belgocontrol est redevable d'une cotisation patronale équivalente à 35 %. Cette cotisation patronale est fixée sur la base des traitements ainsi que sur les autres éléments de la rémunération qui sont pris en considération pour le calcul de la pension de retraite. Les dispositions des articles 61 et 61bis de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pension s'appliquent à la cotisation patronale susmentionnée.

Le pourcentage prévu à l'alinéa 1er pourra être revu en concertation avec Belgocontrol si la réglementation en matière de pension applicable au 31 décembre 2004 sur la base de laquelle ce pourcentage a été fixé, devait être modifiée ou si le nombre et la composition des engagements statutaires

dévient par rapport à l'hypothèse arrêté pour le calcul de base.

La cotisation patronale visée à l'alinéa 1er est une cotisation ordinaire de sécurité sociale.

§ 5.1. Si à un quelconque moment après le 1er janvier 2005, les obligations de pension augmentent ou diminuent à la suite d'une initiative de Belgocontrol, Belgocontrol fera un paiement de compensation au Service fédéral des Pensions ou ce dernier fera un paiement de compensation à Belgocontrol.

§ 5.2. Les situations visées au § 5.1 sont :

- a) Toute modification apportée à partir du 1er janvier 2005 à l'initiative de Belgocontrol au statut pécuniaire entraînant une majoration des pensions de retraite à la suite de l'application de l'article 12 de la loi du 9 juillet 1969 modifiant et complétant la législation relative aux pensions de retraite et de survie des agents du secteur public;
- b) Majorations individuelles réelles de traitement au-delà de l'évolution individuelle du traitement barémique qui est utilisée pour les calculs actuariels au 31 décembre 2004 et au-delà de l'inflation;
- c) Plans sociaux.

§ 5.3. Les paiements de compensation dont il est question au § 5.1 qui sont dus dans les cas énumérés au § 5.2 sont calculés et limités comme suit :

A. Dans le cas visé au § 5.2, a, Belgocontrol paie au Service des Pensions du Secteur public la valeur actuelle de la majoration des pensions de retraite, pour les pensions de retraite immédiates et différées des anciens membres du personnel. Ce paiement de compensation est dû au moment où la majoration est payée effectivement pour la première fois aux bénéficiaires et uniquement pour les pensions de retraite en cours.

B. Dans le cas visé au § 5.2, b, un paiement de compensation est dû pour toute nouvelle pension de retraite immédiate accordée à partir du 1er janvier 2005, sur la différence entre la pension de retraite effectivement octroyée reliée à l'indice 138,01 et la pension de retraite déterminée sur la même base, mais avec un traitement moyen qui est le résultat de l'évolution normale du membre du personnel

dévient par rapport à l'hypothèse arrêté pour le calcul de base.

La cotisation patronale visée à l'alinéa 1er est une cotisation ordinaire de sécurité sociale.

§ 5.1. Si à un quelconque moment après le 1er janvier 2005, les obligations de pension augmentent ou diminuent à la suite d'une initiative de Belgocontrol, Belgocontrol fera un paiement de compensation au Service fédéral des Pensions ou ce dernier fera un paiement de compensation à Belgocontrol.

§ 5.2. Les situations visées au § 5.1 sont :

- a) Toute modification apportée à partir du 1er janvier 2005 à l'initiative de Belgocontrol au statut pécuniaire entraînant une majoration des pensions de retraite à la suite de l'application de l'article 12 de la loi du 9 juillet 1969 modifiant et complétant la législation relative aux pensions de retraite et de survie des agents du secteur public;
- b) Majorations individuelles réelles de traitement au-delà de l'évolution individuelle du traitement barémique qui est utilisée pour les calculs actuariels au 31 décembre 2004 et au-delà de l'inflation;
- c) Plans sociaux.

§ 5.3. Les paiements de compensation dont il est question au § 5.1 qui sont dus dans les cas énumérés au § 5.2 sont calculés et limités comme suit :

A. Dans le cas visé au § 5.2, a, Belgocontrol paie au Service des Pensions du Secteur public la valeur actuelle de la majoration des pensions de retraite, pour les pensions de retraite immédiates et différées des anciens membres du personnel. Ce paiement de compensation est dû au moment où la majoration est payée effectivement pour la première fois aux bénéficiaires et uniquement pour les pensions de retraite en cours.

B. Dans le cas visé au § 5.2, b, un paiement de compensation est dû pour toute nouvelle pension de retraite immédiate accordée à partir du 1er janvier 2005, sur la différence entre la pension de retraite effectivement octroyée reliée à l'indice 138,01 et la pension de retraite déterminée sur la même base, mais avec un traitement moyen qui est le résultat de l'évolution normale du membre du personnel

statutaire à travers les échelles de traitement à l'indice 138,01 applicables chez Belgocontrol au 1er janvier 2005 et tenant compte des promotions connues à cette date. La valeur capitalisée des cotisations qui sont payées en vertu du § 4 sur la différence entre le traitement qui aurait été appliqué pour une évolution normale et le traitement augmenté réellement payé, est déduite pour le calcul des paiements de compensation le cas échéant dus par Belgocontrol.

Si la période de référence pour le calcul de la pension de retraite se situe entièrement ou pour partie avant le 1er janvier 2005, la pension théorique pour cette partie de la période de référence sera calculée sur les traitements réels pour cette période

Si le membre du personnel est entré en service au plus tôt le 1er janvier 2005, dans ce cas pour la détermination du traitement moyen qui est le résultat de l'évolution normale à travers les échelles de traitement à l'indice 138,01 applicables chez Belgocontrol au 1er janvier 2005, il est considéré que ces échelles de traitement et cette évolution normale lui étaient applicables au moment de son engagement.

Si la pension de retraite effectivement octroyée est supérieure à la pension théorique telle que décrite ci-dessus, Belgocontrol est redevable de la valeur actuelle de la différence après application de la déduction mentionnée plus haut. Cette valeur actuelle, dont le mode de calcul est fixé par le Roi, par un arrêté délibéré en Conseil des Ministres, doit être payée au Service des Pensions du Secteur public.

Si la pension de retraite effectivement octroyée est inférieure à la pension théorique, le Service des Pensions du Secteur public sera redevable à Belgocontrol de la valeur actuelle de la différence.

C. Dans le cas visé au § 5.2, c, si à partir du 1er janvier 2005, Belgocontrol autorise une nouvelle forme de congé préalable à la retraite, Belgocontrol devra payer la cotisation patronale telle que définie au § 4 sur le montant non réduit du traitement qui sert de base au calcul du montant de la pension. Pour les périodes qui, à la suite de l'application de l'arrêté royal n° 442 du 14 août 1986 relatif à l'incidence de certaines positions administratives sur les pensions des agents des services publics ou d'autres réglementations similaires, ne relèvent pas totalement ou en partie du calcul de la pension, la cotisation patronale n'est pas due ou n'est due qu'au pro rata.

statutaire à travers les échelles de traitement à l'indice 138,01 applicables chez Belgocontrol au 1er janvier 2005 et tenant compte des promotions connues à cette date. La valeur capitalisée des cotisations qui sont payées en vertu du § 4 sur la différence entre le traitement qui aurait été appliqué pour une évolution normale et le traitement augmenté réellement payé, est déduite pour le calcul des paiements de compensation le cas échéant dus par Belgocontrol.

Si la période de référence pour le calcul de la pension de retraite se situe entièrement ou pour partie avant le 1er janvier 2005, la pension théorique pour cette partie de la période de référence sera calculée sur les traitements réels pour cette période

Si le membre du personnel est entré en service au plus tôt le 1er janvier 2005, dans ce cas pour la détermination du traitement moyen qui est le résultat de l'évolution normale à travers les échelles de traitement à l'indice 138,01 applicables chez Belgocontrol au 1er janvier 2005, il est considéré que ces échelles de traitement et cette évolution normale lui étaient applicables au moment de son engagement.

Si la pension de retraite effectivement octroyée est supérieure à la pension théorique telle que décrite ci-dessus, Belgocontrol est redevable de la valeur actuelle de la différence après application de la déduction mentionnée plus haut. Cette valeur actuelle, dont le mode de calcul est fixé par le Roi, par un arrêté délibéré en Conseil des Ministres, doit être payée au Service des Pensions du Secteur public.

Si la pension de retraite effectivement octroyée est inférieure à la pension théorique, le Service des Pensions du Secteur public sera redevable à Belgocontrol de la valeur actuelle de la différence.

C. Dans le cas visé au § 5.2, c, si à partir du 1er janvier 2005, Belgocontrol autorise une nouvelle forme de congé préalable à la retraite, Belgocontrol devra payer la cotisation patronale telle que définie au § 4 sur le montant non réduit du traitement qui sert de base au calcul du montant de la pension. Pour les périodes qui, à la suite de l'application de l'arrêté royal n° 442 du 14 août 1986 relatif à l'incidence de certaines positions administratives sur les pensions des agents des services publics ou d'autres réglementations similaires, ne relèvent pas totalement ou en partie du calcul de la pension, la cotisation patronale n'est pas due ou n'est due qu'au pro rata.

§ 5.4. Les paiements de compensation dont il est question aux §§ 5.1 à 5.3, sont considérés comme des cotisations ordinaires de sécurité sociale.

§ 5.5. Les facteurs actuariels sur la base desquels la valeur actuelle et la valeur capitalisée sont calculées sont déterminés par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.

§ 5.6. Les modalités plus précises de paiement sont, en exécution du présent arrêté, déterminées par arrêté royal.

§ 6. L'article 12bis de la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit ne s'applique pas à la restructuration des obligations de pensions de Belgocontrol.

§ 7. Par dérogation aux articles 33 et 34, à partir du premier janvier 2017, toute nouvelle forme de mise en disponibilité avec traitement d'attente ou de congé préalable à la pension avec traitement d'attente accordés par Belgocontrol à ses membres du personnel, nommés dans les grades liés à la carrière de contrôleur de la circulation aérienne, est fixée par arrêté royal.

§ 5.4. Les paiements de compensation dont il est question aux §§ 5.1 à 5.3, sont considérés comme des cotisations ordinaires de sécurité sociale.

§ 5.5. Les facteurs actuariels sur la base desquels la valeur actuelle et la valeur capitalisée sont calculées sont déterminés par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.

§ 5.6. Les modalités plus précises de paiement sont, en exécution du présent arrêté, déterminées par arrêté royal.

§ 6. L'article 12bis de la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit ne s'applique pas à la restructuration des obligations de pensions de Belgocontrol.

§ 7. Par dérogation aux articles 33 et 34, à partir du premier janvier 2017, toute nouvelle forme de mise en disponibilité avec traitement d'attente ou de congé préalable à la pension avec traitement d'attente accordés par Belgocontrol à ses membres du personnel, nommés dans les grades liés à la carrière de contrôleur de la circulation aérienne, est fixée par arrêté royal.

§ 8. En ce qui concerne les obligations de Belgocontrol en matière de provisions pour risques et charges pour la disponibilité et le congé préalable à la pension de son personnel, Belgocontrol ne doit pas constituer de provision.